محمد صلی الله علیه وسلم کی نبوت کے حوالے سے بشارت عیسوی : مخلف تفاسیر کی روشنی میں

اناجيل اربعه كاخصوصي مطالعه

Did Jesus Predict Muhammad? A Critical Review of the Evangels in the light of Various Tafasir

Fazal Raheem

Ph.D Research Scholar, Shaykh Zayed Islamic Centre, Peshawar, PÉkistÉn

Email: fazal12@hotmail.com

Dr. Sahib Islam

Professor, Shaykh Zayed Islamic Centre, Peshawar, PÉkistÉn Email: sahibislam@gmail.com

Abstract:

It is a fact that after believing in Allah belief in prophet hood is an essential part the chain of prophet hood has continued in every period but crown of finality of prophet hood has been bestowed up on the Prophet Muhammad(peace and blessing of Allah be up on him) It is a clear fact that all heavenly religions, especially Islamic sharia, has adopted the path of moderateness and everything has been given its due place .Quran and all the revealed books like Torah the Gospel the Psalm and other scriptures have been the belief of prophet hood in the mind of human being with great temperance and frugality but without extremism and alteration unlike the Jews who called the Jesus as an illegitimate child .Christian made him the son of God. This is extreme and against the path of moderateness besides every prophet used to intimate about three things, 1:that he attests all those prophets sent and the books revealed before him .2: that all the prophets were given two qualities"(a) the bearers of glad things and (b)a Warner .3: that every prophet used to give revelation about the arrival of a new prophet who will take care of this assignment particularly about prophet Muhammad (PBUH) all famous prophets had revealed .Prophet Ibrahim had prayed that "o my Lord" send a messenger amongst them" Prophet(pbuh) said that he is the prayers of his father Ibrahim who had prayed for him and that Allah had accepted his prayers. Similarly Prophet Moses had predicted that a prophet will be sent amongst your brothers likewise Prophet Christ had forecasted about the arrival of a prophet whose name will be Ahmad and will be the prophet for the entire humanity till the Dooms day.

Keywords: Christ, Muhammad, Torah, Farqalit, Musliams

موضوع كاتعارف: (Introduction):

الله تعالی نے ہر دور میں سلسلہِ رسالت جاری فرمایا ہے، مگر آخری تاج ختم نبوت حضرت محمد صلی الله علیہ وسلم محے سر مبارک پر رکھ دی۔ ہر زمانے کے نبی اپنے بعد آنے والے پیغمبر کی خبر دیتے تھے، چنانچہ موسیٰ علیہ السلام نے بھی اپنی قوم کو حضرت محمد صلی الله علیہ وسلم کے بارے میں بیش گوئی کی تھی۔ آپ علیہ السلام فرماتے ہیں :

"خداوند تیراخدا تیرے لیے تیرے ہی درمیان سے یعنی تیرے ہی بھائیوں میں سے میری مانند ایک نبی بر پا کرے گا"۔ "فتم اُس کی سُننا"۔ اور اپنا کلام اُس کے منہ میں ڈالوں گااور جو کچھ میں اُسے حکم دو نگاوہی وہ اُن سے کہے گا"۔ (1)

اس بات كى تائيد كلام خداوندى ميں موجود ہے۔" إِنَّا أَنْ سَلْفَا إِلَيْكُمْ رَسُلُولًا شَمَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَنْ سَلْفَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُلُولًا" عَنِيْنَ "مَم نَ تَهَارى طرف رسول (محد صلى الله عليه وسلم)رسول اور گواه بناكر بھيجا، جس طرح ہم نے فرعون كى طرف (موسى عليه السلام)رسول بناكر بھيجا تھا"۔ اسى وجہ سے اس بارے ميں خاص كر حضرت موسى السلام كا قصه ياد دلايا، ورنه ان سے پہلے اور بھى انبياء گزر تھے ہيں"۔

بنی اسرائیل کے آخری پیغیبر حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنے بعد رسول کے حوالے سے اپنی قوم کو یہ خوشخبری سنا دی تھی۔ جبیبا کہ قرآن میں بھی اس کی صراحت ہے:

"وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَابَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصدَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَاةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَا جَاءَهُمْ بِالْبَبِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سَحْرٌ مُبِينٌ "3

ترجمہ: اور یاد کرو عیسیٰ ابن مریم (علیہاالسلام) کی وہ بات، جواس نے کہی تھی۔"اب بنی اسرائیل! میں تمہاری طرف اللہ کا بھیجا ہوار سول ہوں، تصدیق کرنے والا ہوں ،اس تورات کی جو پہلے آئی ہوئی موجود ہے، اور بشارت دینے والا ہوں ایک رسول کی جو میرے بعد آئے گا، جس کا نام احمہ ہوگا۔ مگر جب وہ ان کے پاس کھلی کھلی نشانیاں لے کر آیا، توانہوں نے کہا کہ بیہ تو صری دھوکا ہے"۔اسی طرح عیسیٰ علیہ السلام کی خوشنجری انجیل میں موجود ہیں۔مثلا:۔ 'لیکن میں تم سے پچ کہتا ہوں کہ میرا جانا تمہارے لیے فائدہ مند ہے کیوں کہ اگر میں نہ جاؤں تو وہ مددگار تمہارے پاس نہ آئے گالیکن اگر جاؤں گا توانہ گا توانہ کا گیری اگر جاؤں گا تو ہوگا ہے۔ (4)۔

اس کے علاوہ ،آسانی مذاہب (آسانی شرائع) اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل کیے گئے ساوی کتب کا ،اگر مطالعہ کیا جائے ، تو اس خبر کو ملی گی ،بلکہ سارے آسانی کتب ایک دوسرے کی تصدیق کرتی ہیں۔ موجودہ دور میں ساری دنیاایک گلوبل ویلے بن گئ ہے ،اور سارے لوگوں کی درمیان تعلقات ،ومعاملات ،اور زندگی بقائے باہمی کے لیے وہ نظام چاہیے ،جس میں ایک دوسرے کے

ساتھ اختلافات کم سے کم ہو، تاکہ انسان اس کرہ زمین پر امن، و آشتی کے ساتھ زندگی بسر کر سکیں۔ سارے مذاہب کے مانئ والے، اگراپی کتبِ مقدسہ کی طرف رجوع کرےاوران کی تعلیمات کو اپنائیں، تو دنیامیں تنازعات بہت کم رونماہوں گے۔

مندرجہ ذیل اردو نفاسیر نے اس مسئلہ کو اچھے انداز میں کتب ساوی اسے استفادہ کرکے دوسری تفاسیر سے کئ

خصوصیات سے ممتاز ہیں۔

2۔ تفسیر حقانی (5) تفسیر حقانی اپنی تفسیر ممیں مذہبی مکالمے پر خاص کر مسئلہ زیر بحث کو بہت وضاحت کے ساتھ بیان کیا ہے۔

3۔ تفہیم القرآن(6) تفییر تفہیم القرآن مذکورہ دو تفاسیر کے خصوصیات کے علاوہ مؤلف تفہیم القرآن نے ان خصوصیات کو مزید

پروان چڑھا یا ،اور کتب مقدسہ / بائبل اور انجیل کے متعدد نشخوں سے براہ راست استفادہ کرکے ،اور ان کے نصوص ذکر کئے ہے۔

تفيير حقاني كالتعارف وخصوصيات_

تفییر حقانی، علامہ ابو محمد عبد الحق حقانی نے تصنیف کی ہے۔ یہ تفییر '' فتح المنان ''کے نام سے آٹھ جلدوں پر مشتمل اردو تفییر ہے۔ جس میں ہر مسئلہ پر مرپہلوسے تفصیلی بحث کی ہے۔ پھر اس کی خوبی یہ ہے کہ تفییر صالحین، اور عقائد اہل سنت والجماعة کے طریقہ پر لکھی گئی ہے۔

تفيير حقاني كي خصوصيات:

یہ تفسیر حقانی، کئی لحاظ سے امتیازی خصوصیات کے حامل ہے، بعض ان میں سے درج ذیل ہیں:

- ا۔ اس کا شار بہترین تراجم وتفاسیر میں ہوتا ہے۔
- یہ عصر حاضر کے تقاضوں کومد نظر رکھتے ہوئے لکھی گئی ہے۔
- ۵۔ مبرایک آیت کے مشکل الفاظ کے معنی اور اردومیں پوری تشر ی کھنے کے بعد عام فہم تفسیر ، اردومیں اصل مطلب قرآ ن کوواضح کیا گیا ہے۔
- ۲۔ عوام الناس کے لئے سلیس ار دومیں زیر متن یا محاورہ ترجمہ اور نفس ترجمہ میں تفسیر کو قوسین کے درمیان لا ہا گیا ہے۔
- ے۔ اس تفییر کی ایک خاصیت یہ بھی ہے کہ مفسر قرآن نے بائبل اور دوسری مذہبی کتابوں سے نقابلی مطالعہ کیا ہے اور سر سیداحمد خان کی فکری لغز شوں پر تنبیہ ،اس تفییر کاخاص موضوع ہے۔
 - ۸۔ علم معانی و بلاعت وغیرہ کی اصطلاحات اور ر موز نکات اور معانی و بلاعت کے متعلق نکات قرآنیہ پر بھی گفتگو کی ہے۔
 - 9۔ کوئی حدیث بغیر سند کتب صحاح ستہ وغیرہ کے نہیں لائی گئی ہے۔
 - ا۔ شان نزول میں روایت صحیحہ نقل کی گئی ہے۔
 - اا۔ آیات میں ربط پر خاص توجہ دی گئی ہے۔
 - ۱۲۔ منطق وفلیفہ سے استدلال اور فن مناظرہ کے مباحث کو بھی ذکر کیا گیا ہے۔
- سا۔ علماء کرام اور عربی دان حضرات کے لئے آیات کی تفسیر سے پہلے ترکیب نیز صرفی نحوی لغوی تشریح و تحقیق کی گئی ہے۔
- ۱۲۷ صوفیائے کرام کے فیوضات وملفوظات اور تصوف کے اسرار و نکات کی باریکیاں آیات کی تفسیر کے ضمن میں اپنا خاص

رنگ اور روحانی اثر د کھلار ہے ہیں۔

تفيير تفهيم القرآن كاتعارف اور خصوصيات:

مولانا مودود گئ کی تصانیف کی تعداد ۲۰سے زیادہ ہیں۔ جس کے مختلف موضوعات ہیں۔ مولانا کے زیادہ معروف تصانیف یہ ہیں۔ تفہیم القرآن، الجہاد فی الاسلام، تنقیحات، اسلامی تہذیب اور اس کے اصول ومیادی، خلافت وملو کیت، تحریک آزادیٔ ہند، اور مسلمان، دینیات، اسلام اور ضبط ولادت، سنت کی آئینی حثیت، پر دہ، سرور عالم صلی اللہ علیہ وسلم جیسی کتابیں يل-(7)

تفہیم القرآن کئی لحاظ سے امتیازی خصوصیات کی حامل ہے، چندان میں سے ذیل ہیں:

یہ ایک اوسط تعلیم یافتہ مسلم کے لئے لکھی گئی ہے۔ _1

اس تفسیر کاشار جدید ترین تراجم و تفاسیر میں ہو تا ہے۔ ۲

اوسط تعلیم بافتہ مسلم طبقہ ،اسلامی معاشر ہ کاسب سے بڑا جزء ہے۔ ٣

مولا نا مودود کچ کو به فن حاصل ہے که وہ مشکل اور پیجیدہ مسّلہ کو بھی آسان طریقہ، آسان اسلوب، اور آسان زیان میں عوام کے سامنے پیش کرتے ہیں۔

مولا نا مودودیؓ صاحب نے اپنی تفییر کو در حقیقت اوسط درجے کی تعلیم یافتہ غیر عربی دان حضرات کے لئے تح پر کما ہے۔ جس کاانہوں نے دیباچہ میں کھل کراظہار بھی کیا ہے.

ا بنی علمیت کے اظہار کے بجائے وہ مدعا اور انداز بیان کو عام قاری کے نضر ف میں کر دیتے ہیں،للذا یہی وہ اسباب ہیں جن نے تفہیم القرآن، کواس قدر مقبول بنایا ہے، جن کی بدولت تفہیم القرآن کواس قدر مقبولیت حاصل ہو کی، تووہ ظاہر ہے۔ مولانا ابوالاعلل مودودی جیسے اعلی بارہ کے عالم کے ترجمہ و تفییر میں بے شار خوبیاں، اور محاسٰ ہیں، لیکن مذکورہ نکات ان کو علاء کے طقے کے ساتھ عوام میں بھی محبوب بنادیتے ہیں۔

دیباچه تفهیم القرآن کے چندا قتباسات پیش خدمت ہیں:

"اس کام میں میرے پیش نظر علاء ،اور محققین کی ضرور بات نہیں ہیں،اور نہ ان لو گوں کی ضروریات ہیں، جو عربی زبان ،اور علوم دینیہ کی مخصیل سے فارغ ہونے کے بعد قرآن مجید کا گہر التحقیقی مطالبہ کرنا جاہتے ہیں۔میں جن لو گوں کی خدمت کرنا جاہتا ہوں ،وہ لوگ اوسط درجہ کے تعلیم ہافتہ لوگ ہیں ،جو عربی سے اچھی طرح واقف نہیں ہیں ،اور علوم قرآن کے وسیع ذخیرے سے استفادہ کرنا جن کے لئے ممکن نہیں ، ہے، اس وجہ سے بہت ان تفسیر کی مباحث کو میں نے سرے سے ہاتھ ہی نہیں لگا ہا، جو علم تفسیر میں بڑی اہمیت رکھتے ہیں، مگر اس طقے کے لئے ضروری ہیں۔(8)

مائبل کی حقیقت:

جاننا چاہیے ، کہ قرآن باک میں زیادہ تر تورات اور انجیل اور زبور صحف ابراہیم کا ذکرآ باہیے (9)،اور ان کی تعریف وتصدیق اور کتب اللی ہو نابیان کیا ہے ،اور بعض مضامین کا حوالہ ان کی جانب دیا ہے ،اس لیے اہل اسلام اس بات پر متفق ہیں ، کہ ان پر ایمان لا نا ضروری ہے سارے انبیاء علیہم السلام، اور تمام کتب ساوی کو کوئی فرق کیے بغیر حق سمجھنا مسلمانوں کے اسلام ہی کا ایک حصہ ہے، اسی مناسبت سے بائبل پر کچھ بحث ضروری ہے، تاکہ اس کی حقیقت واضح ہو جائے۔ (10)

اناجيل اربعه كاتعارف، حصه دوم عهد جديد:

عهد جدید میں بیہ چار کتابیں مشہور ہیں۔ انجیل متی، مرقس، لو قا،اورانجیل یو حنا۔

اول: انجیل'' متی "کہ جس کو حضرت مسیح علیہ السلام کے بعد متی حواری نے مسیح علیہ السلام کی پیدائش سے لے کر موت تک کے حالات میں تاریخ کے طور پر جمع کیا۔

دوم: انجیل "مرقس" یہ مرقس کی تصنیف ہے اس میں بھی ابتداء سے لے کر آخر تک حضرت مسے علیہ السلام کی زندگی کے احوال جمع کیے ہے، کہ مرقس نے حضرت علیلی السلام کو نہیں دیکھا، اس لئے کہ یہ پطرس حواری کا شاگر دہے، کیوں کہ پطرس اپنی پہلے خط کے پانچویں باب میں اس کو پیٹا کہتا ہے۔ یہ شخصیت رومی ہے، اور اس کی یہ کتاب لمٹن یعنی رومی زبان میں تھی، پھر اس کا یو نانی اور سر مانی میں ترجمہ ہوا۔

سوم: انجیل ''لو قا'' یہ بھی حضرت عیسی علیہ السلام کی تاریخ ہے ، جس سے لو قانے لوگوں سے من کر تالیف کیا ہے ، بلکہ اس کے استاد پولس نے بھی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کونہ دیکھا تھا، کیوں کہ وہ اپنی کتاب کے ابتدائی حصہ میں اقرا کرکے لکھتے ہیں۔''چونکہ بہتوں نے کمر باند ھی، ان کا موں کو جو بالحقیقت ہمارے در میان ہوئے ، بیان کرے۔ جس طرح سے انہوں نے جو شروع سے خود دیکھنے والے ، اور کلام کی خدمت کرنے والے تھے ، ہم سے روایت کی ہے۔

چہارم انجیل''یوحنا''اس میں یوحناحواری نے حضرت عیسیٰ السلام کا تمام احوال ابتداء سے انتہاتک لکھا ہے، جس کاآخری جملہ ہیہ ہے'' اور بھی بہت سے کام ہیں، جو''یسوع'' نے کئے،اور اگروہ جدا لکھے جاتے تو میں گمان کرتا ہوں، کہ کتابیں جو لکھی جاتیں، دنیامیں نہ ساسکتیں''۔ان چاروں تاریخوں کو، کہ جن کے عہد تالیف میں اختلاف ہے۔عیسائی''انجیل اربعہ ''کہتے ہیں۔(11)۔

رسالت كالغوى،اورشر عي معنى:

علامہ ازم کی کے مطابق رسول کورسول اس لیے کہا جاتا ہے کہ وہ پیغام پہنچانے والا ہے۔رسول اس سے کہا جاتا ہے جس

سے بھیجا گیا ہوں،اوراسی طرح رسالت ہے۔14

رسالت کاشر عی معنی علماء عقائد اس طرح کرتے ہیں۔

وهو المبعوث إلى عامة الجن وكافة الورى بالحق والهدى، وبالنور والضياء: كذلك، هذا ما يجب اعتقاده في النبي صلى الله عليه وسلم، لا يكفي أن نعتقد أنه رسول الله فقط، بل أنه رسول إلى الناس عامة، بل إلى الجن والإنس، قال سبحانه: ﴿ وما أرسلناك إلا كافة للناس بشيراً ونذيراً ﴾ (15) وقال له: ﴿ قل يا أيها الناس إني رسول الله إليكم جميعاً ﴾ (16) فرسالته إلى الناس عامة، وهذا من خصائصه عليه الصلاة والسلام، فهو رسول للناس عامة، ووجبت طاعته على جميع الخلق، عربهم وعجمهم، وأسودهم وأبيضهم، وإنسهم وجنهم، فكل من بلغته دعوة الرسول عليه الصلاة والسلام وجب أن يطيعه وأن يتبعه، (17)

ترجمہ: "رسول اس کو کہتے ہیں ، کہ عام جنات ،اور پوری مخلوق کی طرف ،حق،اور ہدایت ،اور نور کے ساتھ جیجاگیا ہو۔اسی طرح ضروری ہے ،رسول للہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں بیہ عقیدہ ، کہ وہ صرف رسول نہیں ، بلکہ عام انسانوں کی طرف بھیجا گیا رسول ہیں ۔ بلکہ اس سے بڑھ کر انس ، اور جن دونوں نوع مخلوق کا رسول ہیں۔ ارشاد خداوندی ہے"، کہ ہم نے بھیے پورے او گوں کی طرف رسول بنا کر بھیجا ہے"۔ دوسری جگہ ارشاد ہے ، کہ "آپ کمد دیجئے اے لو گو! بیشک میں اللہ کی طرف سے تم سب لو گوں کی طرف بھیجا گیا ہوں"۔ پس ان کی رسالت عام ہے، اور بیہ صرف ان کی خصوصیت ہے ، کہ ساری انسانیت کی طرف بھیجا ہوارسول ہیں۔ عرب، اور جمم سب پر ان ان کی تابعداری لازم ہے ، کالا، سفید ہو، خواہ، انس ہو، یا جن ، جس بھی ان کی وعوت بینچی، تواس پر لازم ہے ، کہ ان کی اطاعت کی جائے۔

بشارت عیسیٰ علیہ السلام حضرت محمد صلی الله علیه وسلم کے بارے میں۔(18) لفظ بشارت کی شخفیق:

بشارت عربى كالفظ ب، لغت عربى منى به المتبشير إخبار فيه سرور "(19) وه خر، كه جس مين خوشى، وسرور بود بعض اللي لفت في تعريف يول كل به المتبشير الذي يُفِيدُ السَّرُورِ إلا أنه بِحَسَبِ أَصْلِ اللَّغَةِ عبارةً عن الخَبرِ الذي يُفِيدُ السَّرُورِ إلا أنه بِحَسَبِ أَصْلِ اللَّغَةِ عبارةً عن الخَبرِ الذي يُوَثِّر في البَشْرَةِ تَغَيَّراً وهذا يكونُ للحُزْن أيضاً فوَجَبَ أن يكونَ لفظُ التَبشيرِ حقيقةً في القِسْمَيْ (20) ـ ترجمه: عُن لفت كے اعتبار سے خاص ہے اُس خركے ساتھ، كه جس ميں سُرور، وخوشى كا فائده بوء مگر بشارت اصل لفت ميں اُس خبر كوكت بين، كه جس سے انسان كاظام كى چره متاثر بوكر متغير بوجائے۔ اور اسى طرح يه خبر پريثانى كے ليے بھى ہے، قاس سے يہ نتيج ضرور لكے كا، كه لفظ تبشير دونوں قسموں (يعنى خوشى، اور غم) ميں حقيقت ہے "۔

مفرامام رازى رحم الله في تفير مين تبثيركى الى تعريف كى به الخبر الذي يفيد السرور إلا أنه بحسب أصل اللغة عبارة عن الخبر الذي يؤثر في تغير بشرة الوجه ، ومعلوم أن السرور كما يوجب تغير البشرة فكذلك الحزن ، (21)

ترجمہ: تبشیر صرف اُس خبر کو کہتے ہیں، کہ جس میں خوشی، وسرور ہو، البتہ بشارت اصل اُعنت کے اعتبارے، اُس خبر کو کہا جاتا ہے، کہ جس میں انسانی چبرہ متاثر ہو، اور یہ بات بھی ظاہر ہے، جبیا، کہ خوشی کی خبر سے چبرہ انسانی چبرہ متغیر ہو تا ہے، تو اس طرح غم کی خبر سے بھی انسانی چبرہ متغیر ہو کر متاثر ہو تا ہے۔ سویہ بات ضروری ہے، کہ لفظ تنبشیر، ''خوشی، اور غم'' دونوں میں حقیقت ہے۔ بشارت دینا تمام انسیآء کی مشتر کہ صفت۔

اس دینامیں نبوت کاسلسلہ جاری رہا، تو تمام انہیآء علیہم السلام نے اپنی قوم کو دعوت دیتے وقت دوصفتوں کے ساتھ متصف تھے خوش خبری سنانے والے، اور ڈر سنانے والے۔اس بارے میں ارشاد باری تعالیٰ ہے

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ(22)

ترجمه: "تقصب لوگ ایک دین پر ، پھر جھیج اللہ نے پیغیر خوش خبری سنانے والے ،اور ڈرانے والے"۔

بشارت سناناسارے انبیآء علیم السلام کی مشتر کہ صفت تھی، مگر عیسیٰ علیہ السلام نے ایک خاص بشارت اپنی قوم کو "حضرت مجمہ صلی الله علیه وسلم " بیں۔ آ یئے الله علیه وسلم " بیں۔ آ یئے الله علیه وسلم " بیں۔ آ یئے قرآن کریم میں عیسیٰ علیہ السلام کی اس خوشنجری، حضرت محمہ صلی الله علیه وسلم کے بارے میں کیا ارشاد فرمار ہے ہیں۔ ارشاد خداوندی ہے۔

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَابَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَاةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ (23)

ترجمہ: "اور یاد کرو عیسیٰ ابن مریم (علیہاالسلام) کی وہ بات ،جو اس نے کہی تھی۔ "اے بنی اسرائیل!، میں تمہاری طرف اللہ کا بھیجا ہوار سول ہوں، تعدیق کرنے والا ہوں، اس تورات کی جو میرے بعد آئے گا، جس جو پہلے آئی ہوئی موجود ہے، اور بشارت دینے والا ہوں ایک رسول کی جو میرے بعد آئے گا، جس کا نام "احد" (صلی اللہ علیہ وسلم) ہوگا۔ مگر جب وہ ان کے پاس کھلی کھلی نشانیاں لے کر آیا، تو انہوں نے کہا کہ یہ تو صر کے جادو ہے "۔ تشر تے: جب وہ فار قلیط (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنے ساتھ مجرات اور آیات بینات لایا، جیسا کہ آیت مذکورہ میں ہے (جَاءِ ہُمُ بِالنَیْنَاتِ) پس جب ان کے پاس کھلی نشیاں آئیں، توازلی گمراہ ہونے بجائے اس کو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی وصیت کے مطابق قبول کرتے ، بلکہ کہا کہ یہ کھلا ہوا جادو ہے، اب اس بات کو مشر کین عرب نے بھی کہی، اور فرقہ عیسائی بھی یہ ہے، تو ان دونوں فرقے ہم زبان ہوگی لیمن جہالت ، اور حشت میں یہ عیسائی مشرکین عرب سے کم نہ تھے۔ (کے)۔

بشارت میں احمه کا نام ذکر:

ار شاد خداوندی ہے (وَ مُبَشِرًا بِرَسُولِ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ) (25) ترجمہ: "اور بشارت دیے والا ہوں ایک رسول کی جو میرے بعد آئے گا، جس کا نام احمد ہوگا"۔

تشرت : اس بشارت کا تذکرہ ، جو عیسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کو سنادی تھی ، ان اناجیل میں ، جس میں تحریف کی گئی ، باتی نہ رہی انجیل بوحنا میں اس بشارت کی تصرح موجود ہے ، بلکہ ، اس انجیل میں کئی جگہ اس "خوشنجری" کو ملتی ہے ، مثلاً: _" اور میں اپنی باپ سے درخواست کروں گا ، اور وہ تہمیں "فارقلیظ" دے گاکہ ہمیشہ تمہارے ساتھ رہے (لیتی روح حق جیسے د نیا عاصل نہیں کر بیل کے ، کیوں کہ وہ نہارے ساتھ رہی ہوا دو تہمیں "فارقلیظ" دے گاکہ ہمیشہ تمہارے ساتھ رہی کو ہمارے ساتھ رہی ہوا دو تہمیں میں رہیں گئی ، کیوں کہ وہ تمہارے ساتھ رہی ہوا وہ اس بیان کا روح ہوں ہوا وہ تہمیں ہمیں ہوا ہوا تی ہوا ہوا تھا ہوا تو اور اس بیا تیں جو میں نے تہمیں اس بینے بیان کا سردار آتا ہے ، اور ہی تاہم سے بینے گا ، وہ تمہیں سب بین سکھا دے گا ، اور سب با تیں جو میں نے تم سے کہیں ہیں ، یا دو لائے گا '" اور اب میں نے تمہیں اس کے پیدا ہونے سے پہلے کہا ، کہ جب وہ تشریف لا کمیں گے تو ایمان لاؤ '" " بعد اس کے میں ہمیں ہمیں ہے کہ اس جان کا سردار آتا ہے ، اور بھی بہت سے باتیں ہیں ۔ " ۔ (26) ۔ اس خوشنجری کو دوسری جگہ انجیل یوحنا میں اس طرح ذکر ہے ، مثلا : ۔ پھر جب وہ "فارقلیظ "جس سے میں تبہارے کے وں کہ تم شروع سے جیجوں گا (یعنی روح حق جو باپ سے نکا میں اللہ علیہ السلام کے بعد صرف مجم صلی اللہ علیہ وسلم بحیویت نی طرف سے جھم ملتا تھا ، تو وہی فرماتے تھے ، اس بات کی شوت ارشاد خداوندی میں ہے ، (وکا پیشلوش عنی الکوی ۔ ان مجم کھی اللہ علیہ وسلم نے اس روز پچھ نہ بتا کیں ۔ ان سب کے علاوہ ، وہ فارقلیط (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنے ساتھ مجموات میں کہ عیسا نیوں کے رون القد س نے اس روز پچھ نہ بتا کیں ۔ ان سب کے علاوہ ، وہ فارقلیط (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنے ساتھ مجموات محم ملکا تھا کہ دون کی میں کے دون القد س نے اس روز پچھ نہ بتا کیں ۔ ان سب کے علاوہ ، وہ فارقلیط (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنے ساتھ مجموات محمی اللہ علیہ وسلم) اپنے ساتھ مجموات محمی اللہ علیہ وسلم کے اس کو دوروں)

حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنے ساتھ یہود کی بدسلو کی اور تدبیر قتل سے خبر یا کر حوار یوں سے کیا تھا،اس کلام میں آپ نے دنیا سے تشریف لے جاناظامر فرماتے ہیں اور حواریوں کی عمنگین دلوں کوایک آنیوالے'' فارقلط''(صلی اللہ علیہ وسلم) سے تسلی دیتے ہیں اور یہ بھی ظاہر کرتے ہیں کہ وہ'' فار قلط''آ کر میر ی بزرگی بیان کرے گا،اور جن لو گول نے مجھے نہیں مانا،اور مجھے پر موت کاحکم لگا ما یعنی ان کوملزم اور سز اوار تھہرائے گا،اور وہ'' فار قلط'' جہان کا سر دار اور مجھ سے زیادہ بلند مرتبہ ہے، اس کی کوئی بات مجھ میں نہیں -(30)

تشر تے: مذکورہ تفسیر کے بعد ہائبل انجیل پوحناہے جو ہم نے فار قلط کی خوشخبری نقل کی ، وہ اس مقام کے مطابق تھی، ورنہ اس کے علاوہ بھی جس قدر پیشن گوئیاں ہائبل یعنی تورات انجیل اور پیغمبروں کے صحیفوں میں آپ صلی اللہ وسلم کے حق میں پائی جاتی ہیں، اور کسی کے حق میں نہیں اس کے علاوہ سیئکڑوں دلائل حضرت محمد صلی اللہ وسلم کی نبوت پر سورج سے زیادہ روشن موجود ئىل-(31)-

تفهيم القرآن كي روشني ميں۔

سید ابوالاعلیٰ مودود کی ؓ نے اس بارے میں براہ راست کتب سابقہ سے استفادہ کیاہے،مگر زیر بحث مسئلہ میں نمایا حیثیت کا حامل ہے۔مثلا:۔ذیل آیت کریمہ کو پیش کرکے خوب روشنی ڈالی ہے۔

ارشاد خداوندی ہے۔

﴿ وَإِذْ قَالَ عِيسْنَى ابْنُ مَرْيَمَ يَابَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِنَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَاةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولِ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ ﴾(34)

ترجمہ: "اور یاد کروغیسیٰ ابن مریم علیہاالسلام کی وہ بات،جواس نے کہی تھی۔"اے بنی اسرائیل!،میں تمہاری طرف اللّٰہ کا بھیجا ہوا ر سول ہوں، تصدیق کرنے والا ہوں،اس تورات کی جو پہلے آئی ہوئی موجود ہے،اور بشارت دینے والا ہوں ایک رسول کی جو میرے بعد آئے گا، جس کا نام احمہ ہوگا۔مگر جب وہ ان کے پاس کھلی کھلی نشانیاں لے کرآیا، توانہوں نے کہا کہ یہ تو صرح کے دھوکا ہے ''۔

تشرتح: (مُصدَقِقًا لِمَا بَیْنَ یَدَیَّ)اس جملے کا کئی مطالب ہو سکتے ہیں ایک بیر کہ میں کوئی الگ دین لے کر نہیں آیا ہوں ،وہی شریعت لایا ہوں ،جو دین موسیٰ علیہ السلام لے کرآیا تھا۔ میں تورات کی تردید کرتا ہوانہیں آیاہوں ،بلکہ اس کو پیج مان کر تصدیق کررہا ہوں۔ جبیبا کہ ہمیشہ سے اللہ کے رسول اپنے سے پہلے آئے ہوئےرسولوں کی تصدیق کرتے رہے ہیں، للذا انکار کی کوئی وجہہ نہیں، کہ تم میری رسالت کو تسلیم کرنے سے انکار کرتے ہو۔

دوسرامطلب: بہہ ہے، کہ میں ان خوشنجریوں کا ظہور ہوں ،جو میرے آنے کے بارے میں تورات میں موجود ہیں۔ جنانچہ اس کے بجائے کے تم میری رسالت سے انکار کرمے مخالفت کرتے ہو بہتریہ تھا کہ میری رسالت کو تسلیم کرمے ، اس مات کو لبیک کہتے ھوئے جس کے آنے کی خبر مجھ سے پہلے انساءِ علیہم السلام نے دی تھی، وہ آگیا۔

تیسرامطلب: یہ ہوگا، کہ میں اللہ کے رسول احمد (صلی اللہ علیہ وسلم)کے آنے کے متعلق تورات کی دی ہوئی خوشخبری کی تصدیق کرتا ہوں، اور میں خود بھی ان کے آنے کی بشارت دیتا ہوں۔اس سے بیریات معلوم ہوتی ہے، کہ حضرت عیسی علیہ السلام کے اس بات کااشارہ اس خوشنجری کی طرف ہے ، جورسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کو خطاب کرتے ہوئے دی تھی۔(35)

اس خطاب میں آپ علیہ السلام فرماتے ہیں۔

"خداوند تیر اخداتیرے لیے تیرے ہی در میان سے بعنی تیرے ہی بھائیوں میں سے میری مانندایک نبی برپا کرے گا۔ تم اُس کی سُننا "۔" اور خداوندنے مجھ سے کہا کہ وہ جو کچھ کہتے ہیں سوٹھیک کہتے ہیں "۔" میں اُن کے لیے اُن ہی کے بھائیوں میں سے تیری مانند ایک نبی برپا کروں گااور اپنا کلام اُس کے منہ میں ڈالو نگا،اور جو کچھ میں اُسے حکم دوں گاوہی وہ اُن سے کہے گا"۔ (36)

اس مذکورہ کلام کی موافقت قرآن کریم اسی طرح ذکر ہے

﴿إِنَّا أَرْسَلْنَا إِلَيْكُمْ رَسُولًا شَاهِدًا عَلَيْكُمْ كَمَا أَرْسَلْنَا إِلَى فِرْعَوْنَ رَسُولًا﴾ (37) ترجمه: "تم لوگوں كے پاس ہم فران الك دسول بھيجا تھا"۔

تشر تے: اس مشابہت ، اس کے سوانہیں ہوسکتی ، کہ وہ نبی ایک مستقل شریعت لانے کے اعتبار سے حضرت موسیٰ علیہ السلام کے مائند ہو۔ اور یہ خصوصیت محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے بنی مائند ہو۔ اور یہ خصوصیت محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے بنی اسرائیل میں ، جو نبی بھی آئے تھے ، وہ تو شریعت موسوی کے پیروکار تھے ، اُن میں سے کوئی مستقل شریعت لے کرنہ آیا تھا۔ (38) ذیل جملہ میں بثارت عیسیٰ علیہ السلام ، نام احمد کی واضح خوشنجری۔

(وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي السُمُهُ أَحْمَدُ)"اور بثارت دين والاهول ايك رسول كى جو مير بعد آئ كا، جس كانام احر ہوگا"۔

اس آیت کریمه میں پہلی بات میہ ہے، کہ محمد رسول الله صلی الله علیه وسلم کااسم گرامی "احمد" بتایا گیا ہے۔

دوم: احمد کے دومعنی ہیں ایک وہ شخص ،جوسب سے زیادہ تعریف کرنے والا ہوں۔دوم وہ شخص جس کے سب سے زیادہ تعریف کی گئی ہو، یا جو بندوں میں سب سے زیادہ قابل تعریف ہو۔

احری بارے میں حدیث:

حضرت ابو موى اشعرى رضى الله عنه كى روايت بى كه رسول الله صلى الله عليه وسلم نے فرمايا" قَالَ سَمَعَى لَنَا رَسُولُ اللّهِ صَلَّى اللّهُ عَلَيْهِ وَسَلّم نَ فَرَايَة مَا وَسَكُم اللهُ عَلَيْهِ وَسَلّمَ نَفْسَهُ ... فَقَالَ أَنَا مُحَمَّدٌ وَأَنَا أَحْمَدُ وَالْحَاشِرُ" (39) ـ ترجمه: ابو موى اشعرى سام مروى به من الله عليه وسلم نے جميں اپن نام ذكر كے فرمايا ، كه "ميں محمد جوں ، اور ميں احمد جوں ، اور ميں عاشر جوں ۔۔۔"۔

حديث:

ارثاد نوى اس طرح بـ، ' اَنَادَعْوَةِ أَبِي إِبْرَاهِيمَ وَبِشَارَةِ عِيسنَى قَوْمَهُ وَرُوْيَا أُمِّي الَّتِي رَأَتْ أَنَّهُ خَرَجَ مِنْهَا نُورٌ أَضَاءَتْ لَهُ قُصُورُ الشَّامِ ' - (40)

ترجمہ: "میں اپنے باپ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعآء ہوں،اور عیسیٰ علیہ السلام کی بشارت ہوں،جو اپنی قوم کو دی تھی،اور اپنی والدہ کے خواب ہوں،جوانہوں نے دیکھی،سواس سے ایک نور نگلا،جوملک شام کے محلات چیکتاہوا نظر آبا"۔

کتب تواریخ سے بھی پیہ بات ثابت ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا نام مبارک صرف محمہ ہی نہ تھا بلکہ احمد بھی معروف، اور مشہور تھا عرب کی سوسا کئی اس بات سے بالکل ناآشانہ ، وخالی تھی ، کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے کسی کا نام احمدر کھ گیا ہو۔ (41) انجیل یو حنااس حقیقت پر گواہ ہے کہ مسیح کی آمد کے زمانے میں بنی اسرائیل میں تین اشخاص کے منتظر تھے۔

ان میں سے ایک مسیح علیہ السلام۔ دوسراایلیاہ (یعنی حضرت الیاس علیہ السلام کی آمد ثانی)

تیسریے"وہ نبی"انجیل کے الفاظ یہ ہیں"

" اور يُوحنّا (يكل عليه السلام) كي گواني مديه ،" توأس نے اقرار كيا، اور انكار ند كيا، بلكه اقرار كيامين تومسيح نہيں ہوں"۔

اُنہوں نے اُس سے پوچھا، پھر کون ہے؟ کیا تو ''ایلیاہ'' ہے؟ اُس نے کہا میں نہیں ہوں۔ کیا تُو وہ نبی ہے؟ اُس نے جواب دیا، کہ نہیں۔ پس اُنہوں نے اس سے کہا پھر توہے کون؟ تاکہ ہم اپنے جیجنے والوں کو جواب دیں تواپنے حق میں کیا کہتا ہے؟۔اس نے کہا میں جیسا'' یسعیاہ نبی ''نے کہا ہے بیابان میں ایک پگارنے والے کی آ واز ہوں، کہ تم خداوند کی راہ سید تھی کرو۔انہونے اُس سے یہ سوال کیا کہ، اگر تُونہ میں ہے نہ ایلیاہ نہ نبی تو پھر پیشمہ کیوں دیتاہے؟''۔ (42)۔

دوسری بات: وہ پیشین گوئیاں دیکھیے، جو''انجیل یو حنا''میں تشکسل کے ساتھ منقول ہوئی ہیں۔

ذیل ارشادات کو غور سے پڑھیے۔انجیل یُوحنا میں ارشادیوں ہے۔" اور میں باپ سے درخواست کروں گاتو وہ تمہیں دوسرامد دگار بخشے گا، کہ ابد (ہمیشہ) تک تُمہارے ساتھ رہے"۔" یعنی رُوح حق جس سے دُنیا حاصل نہیں کرسکتی کیوں کہ نہ اسے دیکھتی اور نہ جانتی ہے"۔" تتم اس سے جانتے ہو کیوں کہ وہ تمہارے ساتھ رہتا ہے اور تمہارے اندر ہوگا"۔ (43)

میں نے یہ باتیں تمہارے ساتھ رہ کرتم سے کہیں"۔ " مگرمد دگار یعنی" رُوحُ اللّٰهُ سی جس سے باپ میرے نام سے جیجے گاوہ می تمہیں سب باتیں سکھائے گا،اور جو کچھ میں نے تُم سے کہاہے وہ سب تہہیں یاد دلائے گا"۔(44)۔

"اس کے بعد میں تم ہے بہت سی باتیں نہ کروں گا کیونکہ دنیا کاسر دار آتا ہے اور مجھ میں اس کا کچھ نہیں"۔ (45)

'' لیکن جب وہ مددگار آئے گاجس کو میں تمہارے پاس باپ کی طرف سے جھیجوں گالیعنی سچائی کا'' روح حق ''جو باپ سے صادر ہوتا ہے تووہ میری گواہی دےگا'۔ (46)

''لکین میں تم سے سچ کہتا ہوں، کہ میر اجانا تمہارے لئے فائدہ مند ہے کیوں کہ اگر میں نہ جاؤں تووہ '

مددگار تمہارے پاس نہ آئے گالیکن ،اگر جاؤں گاتوائے تُمہارے پاس بھیج دوں گا''۔(47)

تشر تے: ان مذکورہ عبارات کے معنی معلوم کرنے کے لیے سب سے پہلے ، توبیہ سمجھنا ضروری ہے کہ عیسیٰ علیہ السلام ،اوران کے ہم زمانہ اہل فلسطین کی عام زبان' آرامی "بولی جاتی تھی جس سے سریانی کہا جاتا ہے۔

اس ملک کے عوام یو نانی زبان سے اس قدر ناواقف ہوئے، کہ یروشلم پر تسلط قائم کرنے بعد رومی جزل تینس نے اہل یروشلم کو یو نانی میں خطاب کیا، تواس کاتر جمہ سریانی زبان میں کر ناپڑا۔اس سے یہ بات ظاہر ہوتی ہے، کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے اپنے حواریوں شاگر دوں، جو کچھ سکھایا، وہ ضرور سریانی زبان ہی میں ہوگا۔

دوم: یہ بات بھی ضرور سمجھنا چاہیے، کہ بائبل کی چاروں انجیلیں ، یو نانی زبان بولنے والوں کی لکھی ہوئی ہیں۔جو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعداس عیسایت میں داخل ہوئے تھے۔ان تک مسے علیہ السلام کے اقوال ، وروایات سریانی زبان بولنے والے مسیحیوں کو کسی تحریر کی شکل میں نہیں ملی، بلکہ زبانی روایات کی شکل میں پہنچیں تھیں۔

تیسری بات: یہ بہت ضروری ہے ، کہ مسلمانوں کی فتح کے بعد قریب، قریب تین صدیوں تک فلطین کے رہنے والے مسیحی کی لسان سریانی رہی، اور نویں صدی عیسوی پہنچ کر لفت عربی نے اس کی جگہ کیڑلی ، ان سریانی بولئے والے مسیحی کی لسان سریانی دور تین صدیوں والے فلسطین کے رہنے والے کی وساطت سے عیسائی ، روایات سے وابسط ، جو معلومات ، ابتدائی دور تین صدیوں کے مسلمان علماء کو حاصل ہو کیں، وہ ان لوگوں کی معلومات کے اعتبار سے زیادہ معتبر ہونی چاہمیں ، جنہوں نے اس سریانی سے یو نانی، اور پھر یو نانی سے لاطنی زبانوں میں ترجمہ کے بعد ترجمہ کرکے معلومات موصول ہوئے ہیں۔ چو تھی بات : ایسے حقائق کی تاریخی واقعات جن سے انکار کرنا دانشمندی ، اور سمجھداری سے بالاتر ہے۔ اب دیکھئے ، کہ دیر تجیل یو حنا" کے مذکورہ بالا عبارات میں حضرت مسیح علیہ السلام اپنے بعد کے ایک آنے والے کی خوشخبری دے رہ

روح"وغيره ـ (48) ـ

نتائج البحث: (Conclusion)

مذکورہ تفصیل سے یہ حقیقت واضح ہو گئی، کہ ''شرائع من قبلنا'' یعنی ادیانِ سآوی ،اور شریعت اسلامی نے اعتدال کی صفت ہر جگہ ملحوظ رکھی ہے۔ عقیدہ نبوت کامسئلہ میں قرآنِ کریم ،اور اس سے پہلے کتب منزلہ توریت ،انجیل ،زبور ،اور دیگر صحائف نے ہم طرف کی رعایت رکھتے ہوئے ، نہایت اعتدال سے کام لے کر لوگوں کے دل ، دماغ میں یہ بات پختہ ہونے کے لیے ،ہم طرح کے براہین قویہ سے اس عقیدہ نبوت کو ثابت کرکے لوگوں کو ترغیب دی ہے ، کہ اس نظریہ کو تشکیم کرکے دنیا،اور آخرت دونوں میں بہاؤ،اور کامیابی ہے۔اور افراط، تفریط سے اپنے آپ کو بچاؤ، جیسا، کہ یہود، نصاری اس، عقیدہ افراط، تفریط کی بیاری میں مبتلی ہو گئے تھے۔

ا۔ تمام انبیآء علیہم السلام نے جب دنیا کے اندر تشریف لائیں تو ،ان کو خاص طور پر دوصفتیں دی گئ تھی"مبشرین،ومنذرین"خوش خبری،اورڈرسنانےوالے تھے۔

۲۔ مرنی ان سے پہلے رسول کی تصدیق، وموافقت کرتے تھے، جیسے (مُصدِقًا لِمَا بَیْنَ یَدَیَّ) (49) تصدیق کرنے والا ہوں، اُن رسولوں، اور کتب الٰہی کی جو میں سے پہلے گزر کے ہیں۔

س۔ ہر پیغیبر نے اپنی قوم کو وعوت دیتے وقت ہے بشارت بھی فرمایا کرتے تھے، کہ میرے بعد ایک نبی تشریف آوری فرمائیں گے، جواس منصب رسالت کو سنجالیں گے۔ خاص کر آخر الزمان محمہ صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں الوالعزم انبیآء علیہم السلام نے یہ خوشخبری سنادی، مثلا: ۔ اب الانبیآء حضرت ابر اہیم علیہ السلام نے یہ دعاء کی '' رَبَّذَا وَ ابْعَثْ فِیهِمْ رَسُلُو لَا'' (⁵⁰) پرور دگار! ان میں ایک رسول بھیجہ دیں'' ۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا'' آنیادَ عُوّةِ أَبِي إِبْرًا هِيمَ'' (51) میں اپنج باپ ابر اہیم علیہ السلام کی دعاء ہوں'' ۔ اس طرح موسی علیہ السلام کی دعاء ہوں'' ۔ اس طرح موسی علیہ السلام کی قصر بحات، جو اوپر تفصیل سے معلوم ہوئی ۔ اور اس معالمہ میں حضرت عیسی علیہ السلام نے خصوصی طور پر ''احمہ'' نام لے کر خوش خبری سنادی۔ (وَ مُبَشِیِّرًا بِرَسُولٍ یَأْتِی مِنْ بَعْدِی اسْمُهُ أَحْمَدُ) (52)۔ ترجمہ: ''ور بشارت دیے والاہوں ایک رسول کی جو میرے بعد آئے گا، جس کا نام احمہ ہوگا'۔

حواشی وحوالیہ جات

¹⁻ بائبل مقدس، (عهد نام عتق، وجديد) لا مور، يا كتان بائبل سوسائلي ۲۰۱۲ - بائبل اشتنا، باب ۱۸، آيت ۱۵-

²_ سورة المزمل 73:73_

³⁻ سورة القنف1:6-

^{5۔} الحقانی، فتح البیان، مشہور بتفسیر حقانی، عبدالحق حقانی، تغییر حقانی الفیصل ناشران و تاجران غزنی سٹریٹ لاہور، ۱۰۱۳ء۔

^{6۔} مودودی، تفییر تفہیم القرآن ، سیدابوالاعلیٰ مودود رئے ۔ادارہ ترجمان القرآن لاہور۔۲۰۰۵ء۔

^{7۔} انسائکلوبیڈیا،شاہکاراسلامی انسائکلوپیڈیا، سید قاسم محمود، ناشران، وتاجران کتب ارد و بازارلامور، ج۱، ص ۷-۱، ۴۰۔

 ⁸ مودودی، تفییر تفهیم القرآن، ج۱، ص۵۔

- 9۔ ابراہیم علیہ السلام: عراق کے علاقے بابل میں پیراہوئے تھے، جہاں لوگ سورج، چانداور ستاروں کی عبادت کرتے تھے، اللہ تعالیٰ نے ان کو نبوت دی انہوں نے اس قوم توحید کی طرف دعوت دی۔
 - 10 الحقاني، تفسير حقاني، ج١، ص٧١ ا_
 - 11_ الضارا/ ١٤١ر
 - 12۔ مودودی، تفییر تفہیم القرآن، سید ابوالاعلیٰ مودود کی، 15، ص 232۔
 - 13۔ مودود کی ایضا۔ ۲۳۲/ا۔
- 14۔ الأزم رى- تہذيب اللغة ، للأزم رى بتحقيق طائفة من العلماء قال ابن منظور (ولم إحد فى محتب اللغة إجمل من تهذيب اللغة للأزم رى : الطبعة الاولى 1964م فى مصرماده ت،ح، د،ج 12، ص 27 - .
 - -15 سورة سبا28:22
 - -16 الاعرا**ف**7:198
 - 17 ـ الثينج الفوزان، التعليقات المخضرة على متن العقيدة الطحاوية، ، مكتبه الدعوة وتوعيه الجاليات ـ ، جا، ص ٧ م _
- 18۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام: اللہ تعالیٰ نے ارادہ فرمایا کہ انسانوں کو اپنی میہ قدرت دکھلائے کہ وہ بغیر باپ کے بھی اولاد دینے پر قاد رہے۔ وحضرت عیسیٰ علیہ السلام کی طرف وحی کی کہ ہم آپ کو ایک بچ عیسیٰ بن مریم کے بشارت دیتے ہیں۔ حضرت جرائیل علیہ السلام نے ان کی گریباں میں پھونکٹ ماری اور وہاں سے حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے جنم لیا۔ پیدا ہونے کے بعد بیان کو اپنی قوم کی طرف لے آئی تو انہوں نے حضرت مریم علیم السلام پر بہتان لگایا کہ بیہ آپ نے کیا کر دیا ہے؟ تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام نے جو اس وقت گود میں ہے کہنے گئے، کہ میں اللہ کا بندہ ہوں، اللہ تعالیٰ جھے کتاب اور نبوت عطاء کریں گے۔ (البدایہ والنہایہ اساعیل بن کثیر، الناشر داراحیاء التراث بیر وت 66/2/1998)۔
- 19۔ التعریفات للجر جانی، علی بن محمد بن علی الجر جانی۔الناشر دار الکتاب العربی۔ بیر وت الطبعة الأولی، ۴۰۵۔ تحقیق : پراتیم الأبیاری ۔مادہ، ت۔۔۔ ش، ج، ح،ص ۲۲۔
 - 20 ۔ لِيوالفيض، تاج العروس من جوام القاموس: محمّد بن محمّد بن عبدالرزّاق الحييني، إبوالفيض، الملقّب بمرتضى، الزّبيدي-مكتبه
 - توعيه
 - الجاليات، بحي الروضه ماده ب-ش رج ا، ص ۲۵۱۴ ـ
 - 21 الرازى: تفيير مفاقع الغيب، والكبير، إبو عبد الله حمد بن عمر بن الحسن التيمى الرازى، ، مشهور بلقب فخر الدين الرازى _ الناشر دارا حيا، التراث العربي بير وت 1420 هـ- 97، ص 49 » _
 - 22- البقرة2:213-
 - 23_ الصّف6:61_
 - 24۔ تفسیر حقانی، ج7، ص275۔
 - ۲۲ مائبل نجیل بوحنایاب ۱۴، ورس ۱۲، و۲۲، اور ۲۹ تا ۳۰ س
 - 27_ اليضا
 - 28_ سورة النجم 53:53_
 - 29۔ حقانی، تفسیر حقانی، ج7، ص127۔
 - 30 الضارج 7، ص 128 -

- 31_ الضاح 7، ص 129_
- 22 حمايت الاسلام مطبوعه بريلي 1883ء-ترجمه ايالوجي گاذفري بيگنس صاحب مطبوعه لنذن من 1829ء-،ص 84781،
 - 33 هانی، تفسیر هانی، ج7، ص125
 - -34 سورة الصّف 6:61
 - 35_ مودودي، تفيير تفهيم القرآن، ٧ص ١٢٢_
 - -36 استناء، باب18: آیت 15 تا 19۔
 - -37 المرّمل 73:73_
 - 38 مودودي، تفسير تفهيم القرآن، 2ص ١٢٢ ـ
 - 39۔ تصحیح بخاری، ابو عبدالله، (م256ھ) الناشر دارالشعب قام ہ 1987- کتاب النفییر، باب سورۃ القف، رقم ۲۹۲۲م،
- 40 ابن حنبل، : مندالإمام إحمد بن حنبل، المحقق : شعيب الأر نؤوط، الناشر : مؤسسة الرسالة، الطبعة : الثانية 1420ه-، 1999م، حديث بكي أنائة الباهلي رضي الله عنه، ١42/٣/٢٨ ا
 - 41_ مودودي، تفيير تفهيم القرآن، 2ص ١٢٢_
 - 42 بائبل يُوحنا، باب 1 : آيت 19 تا 25_
 - 43 ايضا، باب مها، آيت ١٦ اتا ١٤ ا
 - 44 ایضا، باب ۱۴ آیت ۲۵ تا ۲۷
 - 45۔ ایضا، باب ۱۴ آیت ۳۰۔
 - 46 ایضا، باب ۱۵، آیت ۲۷ ـ
 - 47 ایضا، باب ۱۱، آیت ک
 - 48_ مودود کی، تفییر تفهیم القرآن، ۷ ص ۱۲۲_
 - 49_ سورة الصّف 6:61-
 - -50 البقرة2:129_
 - 51 ابن حنبل، مندامام احمد، حديث إِنَّى إِنَائِةَ الباهلي رضي الله عنه، ٢٨، ١٤١٧هـ ا



@ 2017 by the author, Licensee University of Chitral, Journal of Religious Studies. This article is an open access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution (CC BY) (http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).